

הסברים לפרק אנגלית 1

התשובות הנכונות:

14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1	1	1	4	2	4	4	3	2	4	4	4	4	1

27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15
3	1	4	4	3	2	3	2	1	1	4	2	4

השלמת משפטים

1. התשובה הנכונה היא: (1).

תרגום: המשחק שולחן טניס לפעמים נקרא פינג-פונג.

תשובה (1): call = לקרוא, לצעוק; להזעיק; לטלפן; קריאה, צעקה; שיחת טלפון
 תשובה (2): ask = לשאול
 תשובה (3): made = צורת העבר של make = לעשות, לייצר
 תשובה (4): open = פתוח; כן, גלוי
2. התשובה הנכונה היא: (4).

תרגום: קיימים כמה ארגונים אשר מלמדים אנשים לא רק כיצד למחזר את הזבל שלהם, אלא גם כיצד להפחית את כמות הזבל שהם מייצרים.

תשובה (1): just = לגמרי, לחלוטין
 תשובה (2): by now = עד עתה, עד לרגע זה, עד כה
 תשובה (3): rather = למדי, די (rather than = במקום)
 תשובה (4): not only = חלק מהצירוף "not only... but also" שפירושו - לא רק... אלא גם
3. התשובה הנכונה היא: (4).

תרגום: השם "ביג בן", אשר במקור התייחס לפעמון במגדל השעון של בית הנבחרים הבריטי, בסופו של דבר הפך לשמו של השעון עצמו.

תשובה (1): impartial = הוגן, לא משוחד
 תשובה (2): profound = עמוק; מעמיק
 תשובה (3): gracious = נחמד, אדיב
 תשובה (4): eventually = בסופו של דבר

4. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : מדינת גבון היא מיוערת מאד וראויה לציין בשל כמות ואיכות העץ בה.

תשובה (1) : wine = יין

תשובה (2) : wind = רוח ; להתפתל ; ללפף, לכרוך

תשובה (3) : work = עבודה ; מקצוע ; יצירה ; לפעול ; לעבוד

תשובה (4) : wood = עץ

5. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : בשנות העשרים והשלושים של המאה הקודמת, הזמינות של חשמל זול בקנדה אפשרה את צמיחתן של תעשיות רבות.

תשובה (1) : sensitivity = רגישות (sensitive = רגיש)

תשובה (2) : memorization = שינון, לימוד בעל-פה (memorize = לשנן, ללמוד בעל-פה)

תשובה (3) : exaggeration = הגזמה

תשובה (4) : availability = זמינות (available = זמין, פנוי, מצוי)

6. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : למרות לחץ ציבורי גובר, מינהל המזון והתרופות האמריקאי (FDA) **עדיין לא** אישר כמה תרופות חדשות נגד סרטן.

תשובה (1) : even = אפילו

תשובה (2) : yet = המבנה "has yet to" פירושו - עדיין לא קרה, טרם קרה

תשובה (3) : also = גם

תשובה (4) : so = לפיכך, לכן

mount = לעלות על, לטפס ; לגדול

7. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : קויזר (גוף שמימי) הם העצמים המאירים ביותר ביקום : הם בהירים פי כמה מאות משביל החלב, אשר בעצמו קורן כמו 10 מיליארד שמשות.

תשובה (1) : eccentric = מוזר, חריג

תשובה (2) : genial = עליז, ידידותי, לבבי

תשובה (3) : luminous = זוהר, בוהק, מאיר

תשובה (4) : fragile = שביר, שברירי

radiant = זוהר, קורן

8. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : ממלכת מדי הגיעה לשיא כוחה תחת המלך קיאח'רס, אשר שלט משנת 625 עד שנת 585 לפני הספירה.

תשובה (1) : growl = לנהום

תשובה (2) : confide = לספר בסוד

תשובה (3) : pledge = להבטיח, להתחייב

תשובה (4) : reign = לשלוט ; תקופת שלטון

9. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : בני משפחת ביביינה הגיעו למעמד בולט במאות השבע עשרה והשמונה עשרה, כמעצבים המובילים של עולם התיאטרון באירופה.

תשובה (1) : oppression = דיכוי, מועקה, עריצות

תשובה (2) : negligence = רשלנות, חוסר זהירות ; הזנחה

תשובה (3) : insulation = בידוד

תשובה (4) : prominence = חשיבות, התבלטות (prominent = בולט ; חשוב, ידוע)

scenery = נוף ; תפאורה

10. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : ליזה מייטנר, פיזיקאית שעזרה לגלות את הביקוע הגרעיני בשנות השלושים המאוחרות של המאה הקודמת, נאלצה לברוח מגרמניה כדי להימלט מהרדיפה של הנאצים.

תשובה (1) : mock = ללעוג

תשובה (2) : flee = לברוח, לנוס

תשובה (3) : hint = לרמוז ; רמז

תשובה (4) : reap = לקצור, לאסוף

persecution = רדיפה

11. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : ארכיאולוגים שחופרים באתר של קברים סקיתים חשפו תכשיטים וקישוטים עשויים זהב, כלי חרס ואפילו פיסות אריג קטנות.

תשובה (1) : enrage = להרגיז, להכעיס

תשובה (2) : deposit = להפקיד ; פיקדון ; מקדמה

תשובה (3) : provoke = לעורר, לגרום ל- ; להתגרות, להרגיז, לעשות פרובוקציה

תשובה (4) : unearth = לחפור, לגלות, לחשוף

excavate = לחפור (במטרה לגלות עתיקות)

ornament = קישוט

ניסוח מחדש

12. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית : יש ילדים שיודעים לקרוא עוד לפני שהם מתחילים ביי"ס.

תרגום : עד שהם מתחילים ללכת לבית הספר, חלק מהילדים כבר למדו כיצד לקרוא.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שיש ילדים שלומדים לקרוא עוד לפני שהם הולכים לבית

הספר. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שקריאה היא אחד הדברים החשובים ביותר שילדים לומדים

בבית הספר.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שאפילו אם הם לא ילכו לבית הספר, רוב הילדים יכולים

ללמוד לקרוא.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שאחד הדברים הראשונים שילדים לומדים בבית הספר הוא

כיצד לקרוא.

13. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית/תרגום : אזורים שונים של המוח משמשים לפעילויות שונות, כמו למשל דיבור

והאזנה.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שכאשר אנו עושים פעילויות שונות, כמו לדבר או להאזין, אנו

משתמשים בחלקים שונים של המוח. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שאנשים שונים משתמשים באזורים שונים של המוח עבור

האזנה ודיבור. המשפט המקורי לא הבחין בין סוגי אנשים, אלא בין סוגי פעילות וחלקי המוח.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שאנו מסוגלים לדבר ולהאזין בו-זמנית משום שהפעילויות

האלה נשלטות על-ידי חלקים שונים של המוח.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שאין זה ברור אילו חלקים של המוח משמשים לדיבור ואילו

להאזנה.

14. התשובה הנכונה היא: (1).

תמצית/תרגום: אפילו במבט חטוף, ההבדלים היסודיים בין ציורים סיניים לבין יצירות אמנות מערביות ניכרים לעין.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שההבדלים המהותיים בין ציורים סיניים לבין יצירות אמנות מערביות ברורים מיד. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שעל אף שאולי אין זה ניכר בהתחלה, יש דמיון בסיסי בין ציורים סיניים לבין יצירות אמנות מערביות.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שההבדלים היסודיים בין יצירות אמנות מערביות לבין ציורים סיניים הם לא מה שנדמה בהתחלה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שברור שיסודות הציור הם זהים, בין אם יצירות האמנות הן מערביות ובין אם הן סיניות.

15. התשובה הנכונה היא: (4).

תמצית: רק במאה ה-19 רופאים החלו לחשוב שלעיסת טבק מזיקה.

תרגום: למרות שהמנהג של לעיסת טבק החל לפני למעלה מאלף שנים, הרי שרק במאה התשע עשרה רופאים החלו לחשוד שההרגל הזה יכול להזיק.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שלמרות שלעיסת טבק הייתה נפוצה במשך מאות שנים, המנהג הפך להיות פחות נפוץ במאה התשע עשרה, כאשר רופאים דיווחו שהדבר מזיק. במשפט המקורי לא נאמר האם המנהג נעשה פחות נפוץ כאשר החלו לחשוד בו שהוא מזיק.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שכאשר רופאים גילו, במאה התשע עשרה, שטבק מסוכן לבריאות, אז המנהג עתיק היומין (בן כמה מאות שנים) של לעיסת טבק עדיין היה מאד נפוץ. המשפט הזה עוסק בשאלה "עד כמה נפוץ היה ללעוס טבק כאשר התגלה שהדבר עלול להיות מזיק" בעוד שהמשפט המקורי עוסק בשאלה אחרת, והיא השאלה "מתי (כעבור כמה זמן) גילו הרופאים שלעיסת טבק עלולה להיות מסוכנת". אלו שתי שאלות שונות לחלוטין.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שלמרות שרופאים במאה התשע עשרה החלו לחשוד שלעיסת טבק עלולה לגרום נזק, ההרגל בן אלף השנים לא נעלם. גם כאן, המשפט עוסק בשאלה מה קרה אחרי התגלית, ולא בעצם התגלית.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שרק במאה התשע עשרה החלו רופאים להבין שלעיסת טבק עלולה להיות מזיקה, למרות שהמנהג היה כבר בן כמה מאות שנים. זו התשובה הנכונה.

16. התשובה הנכונה היא : (2).

תמצית : הרפורמות של המושל הבריטי עדיין לא יושמו (בעת העברת השליטה לסיין).
(תרגום : כריס פאטן, המושל הבריטי האחרון של הונג קונג, הציע רפורמות פוליטיות מקיפות אשר עדיין לא יושמו כאשר השליטה בהונג קונג הוחזרה לידי סיין, בשנת 1997).

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שכאשר סיין לקחה לידיה את השליטה על הונג קונג, בשנת 1997, הממשלה הבטיחה ליישם את הרפורמות הפוליטיות שהוצעו על-ידי המושל הבריטי האחרון שם, פאטן. במשפט המקורי רק נאמר שכשסיין קיבלה את השליטה, עדיין לא יישמו את הרפורמות, ולא ברור מה עשתה סיין במצב זה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שסיין לקחה לידיה את השליטה בהונג קונג, בשנת 1997, לפני שהרפורמות הנרחבות במערכת הפוליטית, שהוצעו על-ידי המושל הבריטי האחרון שם, יושמו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שבריטניה הורתה למושל האחרון שלה בהונג קונג, פאטן, לשנות את המערכת הפוליטית שם עד כמה שניתן לפני שנת 1997, כאשר הונג קונג תוחזר לשליטת סיין.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שלפני שהונג קונג הוחזרה לשליטת סיין, בשנת 1997, פאטן, המושל הבריטי האחרון שם, הצליח לבצע רפורמות פוליטיות רחבות היקף שם.

implement = ליישם

17. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית : 1950-1980 צריכת המים עולה ; 1980-2000 צריכה המים יורדת.
(תרגום : בין השנים 1950 ו-1980, הצריכה של מי שתייה בארה"ב עלתה בהתמדה ; בשני העשורים שבאו לאחר מכן, המגמה הזו התהפכה.)

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שבין השנים 1950-1980 צריכת המים עולה בהתמדה (זה נכון), ובכך התהפכה המגמה שרווחה בשני העשורים שקדמו לתקופה זו (כלומר, בין 1930-1950). במשפט המקורי נאמר שאחרי 1980, במשך שני עשורים, המגמה התהפכה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שבין השנים 1950-1980 כמות המים שצרכו בארה"ב נשארה קבועה, אך היא החלה לגדול בשני העשורים הבאים (כלומר אחרי 1980). לפי המשפט המקורי, דווקא עד 1980 הצריכה עלתה, ואחר-כך - ירדה.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שבשנות ה-80 ובשנות ה-90 של המאה הקודמת, צריכת המים בארה"ב עלתה מאד, וזאת לאחר שלושה עשורים שבהן הצריכה עלתה רק במעט. תשובה זו הפוכה מן המשפט המקורי.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שבשנות ה-80 ובשנות ה-90 של המאה הקודמת, צריכת המים בארה"ב ירדה לאחר שהיא עלתה במהלך שלושים השנים שקדמו לתקופה זו. כלומר, אחרי 1980 הצריכה ירדה לאחר שבשלושים השנים קודם לכן (1950-1980) הצריכה עלתה. זו התשובה הנכונה.

בהתמדה = steadily (= steady = יציב ; סדיר , קבוע ; לייצב)
 שלאחר מכן = subsequent
 מגמה, נטייה = trend

הבנת הנקרא

קטע מספר 1

18. התשובה הנכונה היא : (1).
 בפסקה השנייה נאמר שבעבר בחרו רק בגברים כאסטרונאוטים בגלל הכוח הפיזי שהיה נחוץ כדי לשלוט בחללית הפרימיטיבית.
19. התשובה הנכונה היא : (1).
 באמצע הפסקה השנייה (שורה 6 ואילך), נאמר שכיום, כוח פיזי כבר אינו חשוב כמו פעם, ובמקומו צריכים האסטרונאוטים איכויות כמו סבלנות, אמפתיה וסיבולת (, patience, empathy and endurance) אשר מאפיינים דווקא נשים יותר מאשר גברים. התכונות הללו הן דוגמאות לתכונות שהופכות את הנשים למתאימות יותר מגברים לטוס בחלל.
20. התשובה הנכונה היא : (2).
 בפסקה השלישית מתוארות תוצאות ניסוי שנערך על נשים וגברים. מתברר, שנשים יכולות להתמודד טוב יותר עם שעמום ומכיוון שמסע בחלל הוא ארוך ויכולול פרקי זמן שבהם לא קורה דבר, הרי שנשים יהיו פחות מתוסכלות מגברים בעקבות השעמום.
21. התשובה הנכונה היא : (3).
 בפסקה האחרונה מציע החוקר, שגברים ימשיכו להשתתף במסעות לחלל, אך כדאי להם להכין את עצמם למסעות אלה, על-ידי כך שילמדו לחזק את "הצדדים הנשיים" שלהם.
22. התשובה הנכונה היא : (2).
 הקטע עוסק בשילובן של יותר נשים במסעות לחלל, בשל העובדה שהן בעלות תכונות המתאימות יותר למסע מעין זה. בקטע מתואר ניסוי שמחזק טענה זו.

קטע מספר 2

23. התשובה הנכונה היא: (3).

הפסקה השנייה מסבירה מהו "אסון הטבע" שאיתו מתמודדים האסקימוסים החיים בחצי האי סווארד. מדובר בעדר של אילי הצפון (caribou) אשר גדל והחל לפלוש לאזור שבו חיים האסקימוסים. מטרת הפסקה, אם כן, היא לתאר את הפלישה של האיילים לחצי האי.

24. התשובה הנכונה היא: (4).

כשעדר אילי הצפון מגיע לחצי האי סווארד, הוא פוגש שם את האיל המקומי (reindeer), שעליו נאמר (בשורה 10) שהוא קרוב משפחה מבית של איל הצפון, אשר האסקימוסים מגדלים כבר למעלה ממאה שנה. בהמשך, בשורה 13, עושים שימוש במילה cousins = בני דודים, כדי לתאר את הקשר בין שני האיילים. אפשר להבין, אם כן, שהאיל (reindeer) שייך לאותה משפחה של איל הצפון (caribou).

25. התשובה הנכונה היא: (4).

בחלקה השני של הפסקה השנייה נאמר שהאיילים המבויתים מצטרפים לאילי הצפון וחוזרים לטבע. התופעה נפוצה עד כדי כך, שעדרים רבים של איילים נטמעו בעדרים של אילי הצפון ונעלמו. התוצאה מובאת בפסקה הרביעית – האיילים, שהובאו לאזור כדי לספק לתושבים המקומיים מקור מזון (בשר עשיר ורך) והכנסה (הקרניים שמשמשות לשם הכנת תרופות מסורתיות), נעלמו, ולכן לא יכולים האסקימוסים להרוויח כסף ממכירת הבשר והקרניים של האיילים.

26. התשובה הנכונה היא: (1).

בפסקה האחרונה נאמר שלא כולם מוטרדים מפלישת אילי הצפון לאזור, יש כאלה שדווקא שמחים על כך מאד (ציידים ואלה העוסקים בפיתוח התיירות).

27. התשובה הנכונה היא: (3).

הקטע עוסק בפלישתם של אילי הצפון לחצי האי סווארד, ובהיעלמותם של איילים מקומיים מבוייתים, אשר נטמעו בעדרים הפולשים. כתוצאה מכך נוצרה בעיה חדשה באזור, בשל הישענותם של האסקימוסים על האיילים כמקור מזון והכנסה. אפשר לומר שהקטע עוסק בהיעלמותם של האיילים, ובשינוי שיחול עקב כך בצורת חייהם של האסקימוסים שם.